МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования «Саратовский государственный технический
университет имени Гагарина Ю.А.»

Профессионально-педагогический колледж

УТВЕРЖДАЮ
Директор
Профессионально-педагогического
колледжа СГТУ имени Гагарина Ю.А.
_____Т.И. Кузнецова
«14» апреля 2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ)
специальность
38.02.01 ЭКОНОМИКА И БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ (ПО ОТРАСЛЯМ)

Рабочая программа рассмотрена
на заседании цикловой методической комиссии
Экономических специальностей
протокол № 10 от «09» апреля 2025 г.
Председатель ЦМК _____ О.В. Испенова

Саратов 2025

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее - СПО) 38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям), утвержденного приказом Минпросвещения России № 437 от 24.06.2024.

Разработчики:
Берченко М.В. - преподаватель Профессионально-педагогического колледжа СГТУ имени Гагарина Ю.А.,
Беглецова К.И. - преподаватель Профессионально-педагогического колледжа СГТУ имени Гагарина Ю.А.

СОДЕРЖАНИЕ

1.ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ 4

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ 7

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ 19

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ 21

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1.1. Область применения программы:

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена (далее – ППССЗ) в соответствии с ФГОС СПО по специальности 38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям).

1.2. Место дисциплины в структуре ППССЗ:

Дисциплина входит в социально-гуманитарный цикл.

1.3. Цели и требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование общих компетенций, включающих в себя способность:

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде.

ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учётом особенностей социального и культурного контекста.

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **уметь:**

- распознавать задачу и/или проблему в профессиональном и/или социальном контексте;
- анализировать задачу и/или проблему и выделять её составные части;
- выявлять и эффективно искать информацию, необходимую для решения задачи и/или проблемы;
- составлять план действия;
- определять необходимые ресурсы;
- реализовывать составленный план;
- оценивать результат и последствия своих действий (самостоятельно или с помощью наставника);
- определять задачи для поиска информации;
- определять необходимые источники информации;
- планировать процесс поиска;
- структурировать получаемую информацию;
- выделять наиболее значимое в перечне информации;
- оценивать практическую значимость результатов поиска;
- оформлять результаты поиска, применять средства информационных технологий для решения профессиональных задач;
- организовывать работу коллектива и команды;

- взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами в ходе профессиональной деятельности;

- грамотно излагать свои мысли и оформлять документы по профессиональной тематике на государственном языке, проявлять толерантность в рабочем коллективе;

- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые);

-понимать тексты на базовые профессиональные темы;

- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;

- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;

- кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые);

- писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.

В результате изучения предмета студент должен **знать:**

- актуальный профессиональный и социальный контекст, в котором приходится работать и жить;

- основные источники информации и ресурсы для решения задач и проблем в профессиональном и/или социальном контексте;

- структуру плана для решения задач;

- порядок оценки результатов решения задач профессиональной деятельности;

- приемы структурирования информации;

- психологические основы деятельности коллектива, психологические особенности личности;

- особенности социального и культурного контекста;

- правила оформления документов и построения устных сообщений;

- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;

- основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);

- лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;

- особенности произношения;

- правила чтения текстов профессиональной направленности.

1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

Максимальной учебной нагрузки обучающегося 110 часа, в том числе:

- обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 110 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего по программе дисциплины)	110
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	110
в том числе:	
практические занятия	110
Промежуточная аттестация в форме: других форм контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости) – 3-5 семестр дифференцированного зачета – 6 семестр	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) *(если предусмотрены)*, иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенции, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
ТРЕТИЙ СЕМЕСТР				
Раздел 1 Вводно-коррективный курс				
Тема 1.1 Фонетика. Основы произношения	**Содержание учебного материала**	**2**	2	ОК 02,04,05,09
	Специфика артикуляции звуков, интонации и ритма нейтральной речи. Понятие о нормативном литературном произношении. Системы гласных и согласных звуков. Долгие и краткие звуки. Словесное ударение (ударные гласные полнозначных слов и редукция гласных). Одноударные и двуударные слова. Ритмика (ударные и неударные слова в потоке речи). Транскрипция ударных звуков как средство выражения ритмики. Интонация стилистически нейтральной речи (повествование, вопрос).	2		
Тема 1.2 Основы элементарной грамматики	**Содержание учебного материала**	**2**		
	Существительные: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, указательные, some, any). Числительные: количественные, порядковые, дробные. Прилагательные: степени сравнения. Оборот there is / are.	2	2	
Раздел 2 Грамматика				
Тема 2.1 Глагол. Времена глагола в активном залоге	**Содержание учебного материала**	**2**	2	ОК 02,04,05,09
	Видовременные формы глагола Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous: Present, Past, Future. Построение форм. Случаи употребления. Неправильные глаголы.	2		
Тема 2.2 Модальные глаголы	**Содержание учебного материала**	**2**	2	
	Употребление и перевод модальных глаголов can, may, must, have to, should и их эквивалентов.	2		

Тема 2.3 Структура простого Предложения	**Содержание учебного материала**	**1**	2	
	Структура безличного предложения. Отрицание. Образование вопросов. Место главных и второстепенных членов предложения в простом предложении. Особенности структуры безличного предложения, его перевод на русский язык. Построение отрицательных предложений различных видовременных форм глаголов. Образование вопросов, порядок слов, типы вопросов в английском языке.	1		
Раздел 3 Лексика и фразеология				
Тема 3.1 Понятие о словаре и слове	**Содержание учебного материала**	**1**	2	ОК 02,04,05,09
	Понятие о словарях и слове. Знакомство с основными двуязычными словарями. Структура словарной статьи. Многозначность слова. Синонимические ряды. Прямое и переносное значение слов. Слово в свободных и фразеологических сочетаниях.	1		
Тема 3.2 Сочетаемость слов	**Содержание учебного материала**	**1**	2	
	Устойчивые выражения. Наиболее распространенные разговорные формулы-клише (обращение, приветствие, прощание, благодарность, извинение и т. д.)	1		
Раздел 4 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы.				
Тема 4.1 О себе и своей семье	**Содержание учебного материала**	**1**	2	ОК 02,04,05,09
	Биография, хобби, увлечения (спорт, музыка, театр, пр.). Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Описание семейного дерева. Проблемы семьи в России и за рубежом. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	1		
Тема 4.2 Внешность, черты характера	**Содержание учебного материала**	**1**	2	
	Описание внешности человека, одежды, характера. Лексика по теме. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	1		
Тема 4.3 Образование	**Содержание учебного материала**	**1**	2	
	Образование в России в странах изучаемого языка. Проблемы образования. Лексика по теме. Тексты на заданную тематику для чтения, аудирования,	1		

	коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.			
Раздел 5 Профессиональное общение				
Тема 5.1 Розничная торговля	**Содержание учебного материала**	**1**	2	
	Лексический материал по теме. Тексты на заданную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	1		
Раздел 6 Грамматика				
Тема 6.1 Глагол. Времена глагола в активном залоге	**Содержание учебного материала**	**1**	2	
	Видовременные формы английского глагола: Present Simple, Present Continuous, Present Perfect, Past Simple, Past Continuous, Past Perfect, Perfect Continuous. Строение глагольных форм, употребление. Сравнительная характеристика английских времен.	1		
Тема 6.2 Глагол. Времена глагола в пассивном залоге	**Содержание учебного материала**	**1**	2	
	Видо-временные формы глагола в пассивном залоге. Особенности перевода из действительного залога в страдательный и наоборот. Перевод страдательных конструкций с деятелем и без него на русский язык. Перевод предложений на английский язык с использованием страдательного залога.	1		
Тема 6.3 Прямая и косвенная речь	**Содержание учебного материала**	**1**	2	
	Согласование времен. Перевод из прямой речи в косвенную. Особенности употребления времен глагола при переводе из прямой речи в косвенную.	1		
Раздел 7 Лексика и фразеология				
Тема 7.1 Дифференциация лексики по сферам применения	**Содержание учебного материала**	**1**	2	ОК 02,04,05,09
	Стилистически нейтральная наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку и отражающая раннюю специализацию (базовая терминологическая лексика специальности).	1		
Тема 7.2 Словосочетания	**Содержание учебного материала**	**1**	2	
	Свободные и устойчивые словосочетания. Фразеологические единицы.	1		
Раздел 8 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы				
Тема 8.1 Город	**Содержание учебного материала**	**1**	2	
	Поездка по городу, ориентация в городе. Мой родной город: история, достопримечательности. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение	1		

	(монологическая и диалогическая речь) на данную тему.			
Тема 8.2 Покупки	**Содержание учебного материала**	**1**	2	
	В универмаге. Посещение кафе, ресторана, еда. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	1		
Раздел 9 Основы корреспонденции и публичной речи				
Тема 9.1 Деловые и частные письма	**Содержание учебного материала**	**1**	2	ОК 02,04,05,09
	Оформление, особенности стиля, составление резюме. Структура делового и частного письма, клише, использующиеся при написании письма. Переписка с коллегами и клиентами по электронной почте.	1		
Тема 9.2 Устное сообщение. Доклад	**Содержание учебного материала**	**1**	2	
	Структура доклада, особенности стиля доклада.	1		
Промежуточная аттестация - Другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)				
	ЧЕТВЁРТЫЙ СЕМЕСТР			
	Раздел 10 Грамматика			
Тема 10.1 Причастие	**Содержание учебного материала**	**2**		ОК 02,04,05,09
	Формы и функции причастия. Место причастия в предложении. Особенности употребления и перевода причастий.	2	2	
Тема 10.2 Герундий	**Содержание учебного материала**	**2**		
	Формы и особенности употребления. Глаголы, требующие после себя герундия. Способы перевода герундия.	2	2	
Тема 10.3 Инфинитив	**Содержание учебного материала**	**2**		
	Формы и функции инфинитива. Употребление инфинитива для выражения цели. Глаголы, требующие после себя инфинитива. Оборот с инфинитивом «Complex Object». Инфинитив с частицей и без частицы to.	2	2	
Раздел 11 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы				
Тема 11.1 Погода, времена года	**Содержание учебного материала**	**2**		ОК 02,04,05,09
	Прогноз погоды, времена года в России и в странах изучаемого языка. Разговор о погоде. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	2	2	
Тема 11.2 Компьютер	**Содержание учебного материала**	**4**		

	Устройство компьютера. Терминология. Роль компьютера в жизни современного человека. Интернет. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	2	
Раздел 12 Основы корреспонденции и публичной речи				
Тема 12.1 Устное сообщение. Доклад	**Содержание учебного материала**	**2**		
	Устное сообщение. Доклад. Резюме курсовой работы. Аннотации текста по специальности (стихийные или техногенные бедствия, их предотвращение, меры, предпринимаемые в случае катастроф).	2	2	
Раздел 13 Грамматика				
Тема 13.1 Неличные формы глагола	**Содержание учебного материала**	**4**		ОК 02,04,05,09
	Обороты с инфинитивом (Complex Subject, For-to-infinitive Construction, Complex Object), независимый причастный оборот, герундиальный оборот.	4	2	
Тема 13.2 Условные предложения	**Содержание учебного материала**	**4**	3	
	Три типа условных предложений. Сослагательное наклонение. Особенности употребления глагольных форм в разных типах условных предложений. Их перевод на русский язык.	4		
Раздел 14 Основы общения на иностранном языке. Страноведческие темы				
Тема 14.1 Россия	**Содержание учебного материала**	**4**		ОК 02,04,05,09
	Российская Федерация. Государственное и политическое устройство России, ее национальные символы. Инфраструктура страны. Культура России и ее традиции. Географическое положение, природные ресурсы. Политический строй. Рыночная экономика. Культура, традиции, праздники. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	2	
Тема 14.2Великобритания	**Содержание учебного материала**	**2**		
	Великобритания. Географическое положение, политический строй, экономика. Города, культура, традиции. Персоналии, музыка, театр, литература. Лондон. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	2	2	
Тема 14.3 США	**Содержание учебного материала**	**2**		

	США. Географическое положение, политическое устройство, экономика. Культура, традиции, города. Известные люди, музыка, кино, литература. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	2	2	
Тема 14.4 Английский язык в мире	**Содержание учебного материала**	**2**		
	Распространение английского языка в мире. Английский – язык международного общения. Англоязычные страны: общая характеристика Канады, Австралии, Новой Зеландии. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	2	2	
Раздел 15 Профессиональное общение				
Тема 15.1 Коммуникации в коммерческой деятельности	**Содержание учебного материала**	**2**		ОК 02,04,05,09
	Переговоры, разрешение конфликтных ситуаций. Рабочие совещания. Отношения внутри коллектива. Терминология, связанная с данной тематикой. Тексты для аннотирования, пересказа и перевода.	2	2	
Промежуточная аттестация - Другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)				
ПЯТЫЙ СЕМЕСТР				
Раздел 16 Грамматика				
Тема 16.1 Многозначные глаголы	**Содержание учебного материала**	**4**		ОК 02,04,05,09
	Многозначные глаголы, способы перевода на русский язык	4	2	
Тема 16.2 Составные предлоги	**Содержание учебного материала**	**4**		
	Составные предлоги, способы перевода на русский язык	4	2	
Тема 16.3 Составные союзы	**Содержание учебного материала**	**4**		
	Составные союзы, способы перевода на русский язык	4	2	
Тема 16.4 Функции и перевод слова one (ones), that (those)	**Содержание учебного материала**	**4**		
	Слова one (ones), that (those), способы их перевода на русский язык	4	2	
Тема 16.5 Фразовые глаголы	**Содержание учебного материала**	**4**		
	Фразовые глаголы in / out, on / off, up / down, away / back, способы их перевода на русский язык	4	2	
Раздел 17 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы				

Тема 17.1 Моя специальность	**Содержание учебного материала**	**4**		ОК 02,04,05,09
	Проблема выбора профессии. Профессия спасателя. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Тексты для аннотирования и пересказа.	4	2	
Раздел 18 Профессиональное общение				
Тема 18.1 Деловой этикет	**Содержание учебного материала**	**4**		ОК 02,04,05,09
	Этикет делового и неофициального общения. Дресс-код. Телефонные переговоры. Терминология, связанная с данной тематикой. Тексты для аннотирования, пересказа и перевода	4	2	
Тема 18.1 Услуги	**Содержание учебного материала**	**4**		
	Финансовые учреждения и услуги. Терминология, связанная с данной тематикой. Тексты для аннотирования, пересказа и перевода	4	2	
Промежуточная аттестация - Другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)				
ШЕСТОЙ СЕМЕСТР				
Раздел 19 Грамматика				
Тема 19.1 Грамматические явления, характерные для профессиональной речи	**Содержание учебного материала**	**2**		ОК 02,04,05,09
	Систематизация и обобщение грамматики, характерной для технических текстов.	2	2	
Раздел 20 Лексика и фразеология				
Тема 20.1 Широкая и узкая терминология	**Содержание учебного материала**	**4**		ОК 02,04,05,09
	Лексика и фразеология, отражающие основные направления широкой специальности и узкую специализацию студента.	4	2	
Тема 20.2 Отраслевые словари и справочники	**Содержание учебного материала**	**4**		
	Периодические издания на английском языке по специальности. Работа с отраслевыми словарями.	4	2	
Раздел 21 Основы перевода литературы профессиональной направленности				
Тема 21.1 Стратегии и единицы перевода	**Содержание учебного материала**	**2**		ОК 02,04,05,09
	Виды и способы перевода. Единицы перевода и членение предложения.	2	2	
Тема 21.2 Приемы перевода	**Содержание учебного материала**	**2**		
	Лексические (транскрипция, калькирование) и грамматические	2	2	

	(морфологические, синтаксические) преобразования. Перевод слов и словосочетаний терминологического характера.			
Раздел 22 Приемы компрессирования содержания				
Тема 22.1 Виды речевых произведений	**Содержание учебного материала**	**2**		ОК 02,04,05,09
	Аннотация, тезисы, сообщения.	2	2	
Тема 22.2 Основы реферирования литературы по специальности	**Содержание учебного материала**	**2**		
	Реферат. Основные приемы аналитико-синтетической переработки информации в сфере профессиональной коммуникации.	2	2	
Промежуточная аттестация. Дифференцированный зачет		**2**		
Итого по дисциплине		**110**		

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению учебной дисциплины

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оборудование:
- рабочее место преподавателя;
- специализированная мебель (столы, стулья по количеству обучающихся);
- доска ученическая.

Технические средства обучения:
- компьютер (ноутбук);
- мультимедийный проектор, экран.

Учебно-наглядные пособия: плакаты, учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации по рабочей программе дисциплины, в том числе, видео-аудио материалы, компьютерные презентации.

Компьютер имеет доступ к электронно-библиотечным системам, выход в глобальную сеть Интернет, оснащен лицензионным программным обеспечением.

3.2.Учебно-методическое и информационное обеспечение реализации учебной дисциплины

Основные учебные издания

1. Кондюрина, И. М. Английский язык. Базовый курс : учебное пособие для СПО / И. М. Кондюрина, С. И. Смирнова, А. В. Иванов. — Саратов, Москва : Профобразование, Ай Пи Ар Медиа, 2023. — 137 с. — ISBN 978-5-4488-1635-2, 978-5-4497-2174-7. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROFобразование : [сайт]. — URL: https://profspo.ru/books/129715

2. Скачкова, Е. А. Business English : учебное пособие для СПО / Е. А. Скачкова. — Саратов : Профобразование, 2019. — 201 с. — ISBN 978-5-4488-0335-2. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROFобразование : [сайт]. — URL: https://profspo.ru/books/86067

3. Абрамцева, Е. Г. Reading and writing : учебное пособие для СПО / Е. Г. Абрамцева. — Саратов, Москва : Профобразование, Ай Пи Ар Медиа, 2021. — 85 с. — ISBN 978-5-4488-1314-6, 978-5-4497-1304-9. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROFобразование : [сайт]. — URL: https://profspo.ru/books/109164

Дополнительные учебные издания

4. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 2 : учебное пособие для среднего профессионального образования / Р. И. Куряева. – 8-е изд., испр. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2021. – 254 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-09927-0. – Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: https://urait.ru

5. Левченко, В. В. Английский язык. General English : учебник для среднего профессионального образования / В. В. Левченко, Е. Е. Долгалёва, О. В. Мещерякова. — Москва: Издательство Юрайт, 2022. — 127 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11880-3.

6. Полубиченко, Л. В. Английский язык для колледжей (A2-B2): учебное пособие для среднего профессионального образования / А. С. Изволенская, Е. Э. Кожарская ; под редакцией Л. В. Полубиченко. – Москва: Издательство Юрайт, 2021. – 184 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-09287-5. – Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: https://urait.ru/bcode/474378

7. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи: учебник и практикум для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва: Издательство Юрайт, 2022. — 441 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-00804-3. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/489640

Интернет-ресурсы

8. www.lingvo-online.ru

9. www.macmillandictionary.com/ (Macmillan Dictionary с возможностью прослушать произношение слов).

10. www.britannica.com (энциклопедия «Британника»).

11. www.ldoceonline. com (Longman Dictionary of Contemporary English).

Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

12. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Формы и методы контроля и оценки результатов обучения

Результаты обучения	Формы и методы контроля и оценки
Общие компетенции: ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности; ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде; ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста; ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках. **уметь:** - распознавать задачу и/или проблему в профессиональном и/или социальном контексте; - анализировать задачу и/или проблему и выделять её составные части; - выявлять и эффективно искать информацию, необходимую для решения задачи и/или проблемы; - составлять план действия; - определять необходимые ресурсы; - реализовывать составленный план; - оценивать результат и последствия своих действий (самостоятельно или с помощью наставника); - определять задачи для поиска информации; - определять необходимые источники информации; - планировать процесс поиска; - структурировать получаемую информацию; - выделять наиболее значимое в перечне информации; - оценивать практическую значимость результатов поиска; - оформлять результаты поиска, применять средства информационных технологий для решения профессиональных задач; - организовывать работу коллектива и команды; - взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами в ходе профессиональной деятельности; - грамотно излагать свои мысли и оформлять документы по профессиональной тематике на государственном языке, проявлять толерантность в рабочем коллективе; - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые); -понимать тексты на базовые профессиональные темы; - участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; - кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые); - писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие	Текущий контроль: - опрос устный (фронтальный); - тестирование; - выполнение письменной работы; - выполнение практической работы (индивидуальная форма работы). Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета. Метод проведения промежуточной аттестации: выполнение комплексного задания

профессиональные темы. **знать:** - актуальный профессиональный и социальный контекст, в котором приходится работать и жить; - основные источники информации и ресурсы для решения задач и проблем в профессиональном и/или социальном контексте; - структуру плана для решения задач; - порядок оценки результатов решения задач профессиональной деятельности; - приемы структурирования информации; - психологические основы деятельности коллектива, психологические особенности личности; - особенности социального и культурного контекста; - правила оформления документов и построения устных сообщений; - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; - основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; - особенности произношения; - правила чтения текстов профессиональной направленности.	

4.2. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Показатели и критерии оценивания компетенций

Показатели и критерии оценивания компетенций, описание шкал оценивания содержатся в приложении 1.

Контрольные и тестовые задания

Контрольные задания содержатся в приложении 1.

Методические материалы

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, характеризующих формирование компетенций, содержатся в приложении 1.

Приложение 1

Контрольно-оценочные средства для проведения промежуточной аттестации по дисциплине СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности

1.1. Форма промежуточной аттестации: Дифференцированный зачет (6 семестр).

1.2. Система оценивания результатов выполнения заданий

Оценивание результатов выполнения заданий промежуточной аттестации осуществляется на основе следующих принципов:

достоверности оценки – оценивается уровень сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций, продемонстрированных обучающимися в ходе выполнения задания;

адекватности оценки – оценка выполнения заданий должна проводиться в отношении тех компетенций, которые необходимы для эффективного выполнения задания;

надежности оценки – система оценивания выполнения заданий должна обладать высокой степенью устойчивости при неоднократных оценках уровня сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций обучающихся;

комплексности оценки – система оценивания выполнения заданий должна позволять интегративно оценивать общие и профессиональные компетенции обучающихся;

объективности оценки – оценка выполнения заданий должна быть независимой от особенностей профессиональной ориентации или предпочтений преподавателей, осуществляющих контроль или аттестацию.

При выполнении процедур оценки заданий используются следующие основные методы:

метод расчета первичных баллов;

метод расчета сводных баллов;

Результаты выполнения заданий оцениваются в соответствии с разработанными критериями оценки.

Используется пяти бальная шкала для оценивания результатов обучения:

Перевод пяти бальной шкалы учета результатов в пяти бальную оценочную шкалу:

Оценка	**Количество баллов, набранных за выполнение теоретического и практического задания, средний балл по итогам аттестации**
Оценка 5 «отлично»	4,6-5
Оценка 4 «хорошо»	3,6-4,5
Оценка 3 «удовлетворительно»	3-3,5
Оценка 2 «неудовлетворительно»	≤ 2,9

1.3. Контрольно-оценочные средства

1.3.1Задание:

1. Прочитать и письменно перевести текст (статью) на русский язык
2. Пересказать текст (статью) на английском языке

Примерные практические задания:

Вариант 1

The consumer markets

The consumer market buys products and services to satisfy a variety of needs – physiological, social, psychological and spiritual. In considering particular goods the consumer will see it, as a bundle of attributes. Thus, toothpaste offers a combination of dental protection, taste and breath-freshing. Each brand of toothpaste will combine these attributes in different proportions. Each individual consumer will place different value on these various attributes reflecting what he or she is seeking. Each brand of toothpaste offers the consumer a certain utility at a certain price. Marketers face a key task – to under-stand how consumers buy. For example, camera manufacturers would like to know how consumers end up deciding to buy cameras and particular brands of cameras. The task of understanding consumer buying behavior is very complex. It means understanding factors that ended in buying. These factors include knowledge of buyer characteristics: cultural, social, personal and psychological; knowledge of product characteristics: styling, quality, price; knowledge of seller characteristics: knowledge-ability, friendliness and service; situational factors such as the time of the year, weather, and the current economic outlook. All four components of the buying situation – buyer, product, seller and situation – interact to produce the buying outcome. To sum it up the consumer market for which economic activities are organized. It consists of the whole population. The consumer market buys objects which can be classified as durables, nondurable and services. The timing of consumer purchases is influenced by family size, seasonal factors economic conditions. The family is the major and purchasing organization in which there is some buying task specialization.

The objectives of consumers are to satisfy a variety of need arousal, information search, purchase decision and post-purchase feelings. At each decision stage characteristics of the buyer, product, seller and selling situation interact to thebuying outcome.

Vocabulary:

Consumer market – потребительский рынок

variety – разновидность

spiritual – религиозный, духовный

to combine –объединять

dental protection-зубная защита

values – величины (а)

utility- полезность

outlook – точка зрения

quality-качество

to sum – суммировать

seller-продавец

durables-товары длительного пользования

buying outcome-результаты продаж (закупок)

non-durable- недлительный

the current economic outlook-текущая экономическая перспектива (точка зрения)

purchases – приобретение

the ultimate –окончательный

to interact-взаимодействовать

services-услуги

outcome-результат

economic conditions-экономические условия

informational search-информационный поиск

purchase-закупка

Tasks

Ex.1 Answer the following questions

1. What is the text about?
2. What kind of needs must satisfy the consumer markets?
3. What is a key task of marketers?
4. What should the seller know about buyer characteristics?
5. Name four components of the buying situation?
6. What process does usually the buyer go through?
7. Point at the factors which interact to influence the buying outcome?

Ex.2 Find in the text these words and word-combinations and translatethem.

Market buys products; as a bundle of; end up deciding; interact; outcome; post-purchase; certain price; different proportion; outlook; ultimate market.

Ex.3 Translate from Russian into English

1. потребитель
2. потребительский рынок
3. услуги
4. удовлетворить разные потребности
5. духовные
6. определенные товары
7. искать, предлагать
8. определенная цена
9. сложный

10. стиль
11. качество
12. покупатель
13. текущая экономическая точка зрения
14. взаимодействовать
16. влиять
17. численность населения
18. экономические условия
19. информационный поиск

Ex.4 Find in the text the following situations:

1. о разных потребностях покупателей
2. о характеристике покупателей

Ex.5 Retell the text

Вариант 2

Markets and buying

The organizational market consists of all organizations that buy goods for purposes of further production or resale or distraction to others. Organizations are a market for raw and manufactured materials and parts, installations and accessory equipment. Producer organizations buy goods and services for the purpose of increasing sales, cutting costs etc. Compared to households they show more skill in buying, are larger and more concentrated by the level of economic activity. In producer buying, people's buying decisions are influenced by environmental, organizational, interpersonal and individual factors. The buying center of a buying organization consists of individuals who play the role of users, influencers, buyers, deciders etc. their behavior depends on the buying situation. Buying decisions and buying process vary with the type of buying situation. The reseller market consists of individuals and organizations that acquire and resell goods produced by others. The government market is a vast one that annually purchases products and services for the pursuit of defense, education, public welfare and other public needs.

Vocabulary:

organizational market-организационный рынок

to consist of-состоять(из)

purpose-цель

distribution –вклад

raw material-сырье

manufactured material- изготовительный материал

installations-сооружения

accessory equipment-добавочное оборудование

increasing sales-рост цен

to acquire-приобрести vast one-обширный

annually-ежегодно

public welfare-общественное благосостояние

public needs-общественные нужды

reseller market-рынок перепродаж

resell goods-перепроданные товары

the government-правительство

Tasks

Ex.1 Answer the following question, using the text.

1. What does the organizational market consists of?
2. For what purpose do the producer organizations buy goods and services?
3. What does the buying centre consist of?
4. What does the reseller market consist of?
5. What is the government market?

Ex.2 Give the English equivalents to words and word-combinations. Makeup your own sentences using them.

1. покупать товары с целью дальнейшего производства
2. сырье
3. увеличение распродажи
4. уровень экономической активности
5. роль пользователя
6. рынок перепродаж
7. правительственный рынок
8. общественные нужды.

Ex.3 Find (point at) antonyms to the following words.

to market; marketer to
produce; producer

to sell goods, seller,
sellingto cut cast (price)

_____

buying, a buyer, to buy goods, user, to use, to consume, consumer, to rise price.

Ex.4 Translate into Russian (in writing).

1. Organizations are a market for raw manufactured materials.
2. Producer organizations buy goods and services for the purpose ofincreasing sales cutting costs.
3. They show more skill in buying influence on the level of economicactivity.
4. The reseller market consists of individuals and organizations who resellgoods produced by others.

Ex.5 Retell the text.

Клише, используемые при аннотировании текста или статьи

I.1. The title of the article is –*Названиестатьи*

2. The article is headlined … - *Статьяназывается…*

3. The headline of the article I have read is… - *Статья, которуюяпрочитал, называется …*

4. It is (en) titled… - *Онаназывается…*

II. 1. The author(s) of the article is (are) … - *Автором (авторами) этойстатьиявляется (являются)….*

2. The article is written by … - *Статьянаписана …*

3. It is (was) published in … - *Она (была) опубликованав …*

III. 1. Themainideaofthearticleis … - *Основнаяидеястатьизаключаетсявтом, что …*

2. The article is about … - *Этастатьяо …*

3. The article is devoted to … - *Статьяпосвящена…*

4. The article deals with … - *Статьякасается …*

5. The article touches upon … - *Статьязатрагивает …*

6. The purpose (aim, objective) of this article is to give the readers some information on… - *Цельэтойстатьидатьчитателямопределеннуюинформациюо …*

IV. 1. In the first part of the article the author speaks about … - *Впервойчастистатьиавторговорито …*

2. Theauthorshows … - *Авторпоказывает …*

3. Theauthordefines … - *Авторопределяет …*

4. Theauthorunderlines … - *Авторподчеркивает …*

5. Theauthornotes … - *Авторотмечает …*

6. The author emphasizes (marks out, points out) … - *Авторвыделяет …*

7. First of all it is necessary to underline… - *Преждевсегонеобходимоподчеркнуть ….*

8. The author begins with the describing … - *Авторначинаетсописания …*

9. According to the text … - *Согласнотексту….*

10. Further the author reports (says) that … - *Дальшеавторсообщает, что…*

11. In conclusion … - *Взаключении …*

12. The author comes to the conclusion that … - *Взаключениеавторприходитквыводу, что…*

13. The author concludes by emphasizing the fact that … - *Взаключениеавторотмечаеттакойфакт, как …*

V. 1. I find the article interesting. –*Янахожу, чтостатьяинтересная.*

2. I consider the article important. –*Я считаю, что статья важная.*

3. I found the article of no values. - *Я нахожу, что статья не имеет большой ценности.*

4. The article holds much new for (to) me. – *В статье содержится много нового для меня.*

1.3.2. Критерии оценки

	Критерии оценки результатов выполнения практического задания	**Максимальный балл за критерий оценки**
1	2	3
1	**Перевод текста (письменный перевод)**	**3**

	Полный перевод адекватный смысловому содержанию текста на русском языке. Текст грамматически корректен, все синтаксические структуры и лексические единицы, включая профессиональные термины, переведены адекватно. Переведено 100% объёма текста.	3
	Полный перевод. Встречаются лексические, грамматические и стилистические неточности, которые не препятствуют общему пониманию текста, однако не согласуются с нормами языка перевода и стилем. Переведено 100%-90% объёма текста.	2
	Полный перевод текста с большим количеством лексических, грамматических и стилистических ошибок, которые препятствуют общему пониманию текста. Переведено 90%-50% объёма текста.	1
	Непонимание содержания текста, большое количество смысловых и грамматических ошибок. Переведено менее 50% объёма текста.	0
2	**Пересказ текста**	**2**
	Речь грамотная. Правильно используются лексико-грамматические конструкции, если допускаются ошибки, то тут же исправляются студентом самостоятельно. Объем высказывания соответствует требованиям. Студент понимает и адекватно отвечает на вопросы.	2
	При высказывании встречаются грамматические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет не более 50% необходимого объёма. Студент испытывает затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	1
	При высказывании встречаются грамматические и лексические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет менее 50% необходимого объёма. Студент испытывает серьёзные затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	0
	ИТОГО:	**5**

1.4. Материально-техническое обеспечение для проведения промежуточной аттестации

Аттестация проводится в кабинете иностранного языка

1.5. Учебно-методическое и информационное обеспечение для проведения промежуточной аттестации

Основные учебные издания

1. Кондюрина, И. М. Английский язык. Базовый курс: учебное пособие для СПО / И. М. Кондюрина, С. И. Смирнова, А. В. Иванов. — Саратов, Москва : Профобразование, Ай Пи Ар Медиа, 2023. — 137 с. — ISBN 978-5-4488-1635-2, 978-5-4497-2174-7. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROFобразование : [сайт]. — URL: https://profspo.ru/books/129715

2. Скачкова, Е. А. Business English : учебное пособие для СПО / Е. А. Скачкова. — Саратов: Профобразование, 2019. — 201 с. — ISBN 978-5-4488-0335-2. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROFобразование: [сайт]. — URL: https://profspo.ru/books/86067

3. Абрамцева, Е. Г. Reading and writing : учебное пособие для СПО / Е. Г. Абрамцева. — Саратов, Москва: Профобразование, Ай Пи Ар Медиа, 2021. — 85 с. — ISBN 978-5-4488-1314-6, 978-5-4497-1304-9. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROFобразование: [сайт]. — URL: https://profspo.ru/books/109164

Дополнительные учебные издания

4. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 2 : учебное пособие для среднего профессионального образования / Р. И. Куряева. – 8-е изд., испр. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2021. – 254 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-09927-0. – Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: https://urait.ru

5. Левченко, В. В. Английский язык. General English : учебник для среднего профессионального образования / В. В. Левченко, Е. Е. Долгалёва, О. В. Мещерякова. — Москва: Издательство Юрайт, 2022. — 127 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11880-3.

6. Полубиченко, Л. В. Английский язык для колледжей (A2-B2): учебное пособие для среднего профессионального образования / А. С. Изволенская, Е. Э. Кожарская ; под редакцией Л. В. Полубиченко. – Москва: Издательство Юрайт, 2021. – 184 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-09287-5. – Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: https://urait.ru/bcode/474378

7. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи: учебник и практикум для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва: Издательство Юрайт, 2022. — 441 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-00804-3. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/489640

8. Кондюрина, И. М. Английский язык. Базовый курс : учебное пособие для СПО / И. М. Кондюрина, С. И. Смирнова, А. В. Иванов. — Саратов, Москва : Профобразование, Ай Пи Ар Медиа, 2023. — 137 с. — ISBN 978-5-4488-1635-2, 978-5-4497-2174-7. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROFобразование : [сайт]. — URL: https://profspo.ru/books/129715

9. Скачкова, Е. А. Business English : учебное пособие для СПО / Е. А. Скачкова. — Саратов : Профобразование, 2019. — 201 с. — ISBN 978-5-4488-0335-2. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROFобразование : [сайт]. — URL: https://profspo.ru/books/86067

10. Абрамцева, Е. Г. Reading and writing : учебное пособие для СПО / Е. Г. Абрамцева. — Саратов, Москва: Профобразование, Ай Пи Ар Медиа, 2021. — 85 с. — ISBN 978-5-4488-1314-6, 978-5-4497-1304-9. — Текст: электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROFобразование : [сайт]. — URL: https://profspo.ru/books/109164

Интернет-ресурсы

11. www.lingvo-online.ru
12. www.macmillandictionary.com/ (Macmillan Dictionary с возможностью прослушать произношение слов).
13. www.britannica.com (энциклопедия «Британника»).
14. www.ldoceonline. com (Longman Dictionary of Contemporary English).

Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

15. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ.